

# Dyfodol Ffyniannus *I* Gymru



# A Prosperous Future *for* Wales

Cynigion y Tasglu  
Ewropeaidd

Proposal from the European  
Taskforce for Wales

---

Cynnwys

Cymru i mewn i'r 2lain Ganrif

Beth yw'r Tasglu Ewropeaidd?

Aelodaeth y Tasglu Ewropeaidd

Beth yw'r cronfeydd Ewropeaidd?

Ein Gweledigaeth

Ein strategaeth i Gymru

Cynaliadwyedd

Cymru a'r byd

Busnesau, medrau a swyddi

Gweithredu dros fusnesau, medrau a swyddi

Cymunedau

Gweithredu dros gymunedau

Amgylchedd cystadleuol o ansawdd uchel

Gweithredu dros amgylchedd cystadleuol o ansawdd uchel

Rheoli'r rhaglenni Ewropeaidd

Mynnwch wybod rhagor a mynegwch eich barn

---

---

## Contents

### Wales into the 21st Century

What is the European Task Force?

European Task Force Membership

What are the European funds?

Our Vision

Our strategy for Wales

A sustainable approach

The international scene

Businesses, skills and jobs

Action for businesses, skills and jobs

Communities

Action for communities

A competitive high quality environment

Action for a competitive high quality environment

Managing the European programmes

Find out more and have your say

---

---

## Cymru i mewn i'r 2lain Ganrif

*Rhwng 2000 a 2006 caiff Cymru chwistrelliad mawr o arian i'w fuddsoddi ar wella'r economi. Bydd llawer ohono ar gyfer ardal "Amcan 1": Cymoedd y De a'r Gorllewin. Ond aiff cyfran ohono i bob rhan o Gymru.*

*Gofynnwyd i'r Tasglu Ewropeaidd roi cyngor ar sut y dylid gwario'r arian hwn. Disgrifio ein cynigion a dweud wrthych sut y gallwch gael rhagor o wybodaeth, neu gael dweud eich dweud, y mae'r llyfryn hwn.*

## Beth yw'r Tasglu Ewropeaidd?

Sefydlwyd y Tasglu Ewropeaidd gan Ysgrifennydd Gwladol Cymru ym mis Hydref 1998. Gofynnwyd inni roi cyngor iddo - a bellach i'r Cynulliad Cenedlaethol - ar sut orau i ddefnyddio Cronfeydd Ewropeaidd i fuddsoddi yn nyfodol Cymru.

Ers Hydref 1998 yr ydym wedi gweithio'n agos gyda llawer o sefydliadau cenedlaethol a lleol i ddod 'r syniadau gorau ynghyd o bob rhan o Gymru.

## Aelodaeth y Tasglu Ewropeaidd

Cynulliad Cenedlaethol Cymru  
Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru (CLILC)  
Awdurdod Datblygu Cymru (WDA)  
Bwrdd Croeso Cymru  
Cydffederasiwn Diwydiant Prydain  
Cyngres Undebau Llafur Cymru  
Ffederasiwn y Busnesau bach  
Chamber Wales  
Cyngor Gweithredu Gwirfoddol Cymru (CGGC)  
Undeb Cenedlaethol y Ffermwyr yng Nghymru  
Undeb Amaethwyr Cymru  
Cyngor Cefn Gwlad Cymru (CCGC)  
Asiantaeth yr Amgylchedd yng Nghymru  
Y Pedwar Fforwm Economaidd  
Rhanbarthol  
Cyngor CHM Cymru  
Fforwm  
Penaethiaid Sefydliadau Addysg Uwch yng  
Nghymru  
Y Comisiwn Cyfle Cyfartal  
Anabledd Cymru  
Mr Wayne David  
Mr Hywel Ceri Jones

Y Cynulliad Cenedlaethol, y WDA a CLILC yw aelodau ysgr i f enyddiaeth y Tasglu

problemau lleol mae angen atebion lleol. Yr ydym wedi cynnwys pobl mewn sefydliadau gwirfoddol a chymunedol, a byd busnes, yn ogystal llywodraeth genedlaethol a lleol. Yn bwysicaf oll, yr ydym wedi sefydlu par tneriaethau rhanbar thol ar gyfer y Dwyrain, y Gorllewin a'r Cymoedd i lunio cynlluniau ar gyfer eu hardaloedd.

Hyd yn hyn yr ydym wedi cynhyrchu tair dogfen: Strategaeth Datblygu Economaidd Genedlaethol i Gymru, Rhaglen "Amcan 1" i'r Gorllewin a'r Cymoedd a Rhaglen "Amcan 3" i'r Dwyrain. Cyhoeddir dogfennau eraill maes o law.

Mae'r dogfennau hyn i gyd yn esbonio'n fanwl sut yr ydym yn meddwl y dylai Cymru ddefnyddio'r arian y mae Ewrop yn ei gynnig. Ond, er bod y swm sydd ar gael o Ewrop yn fawr, nid yw'n ddigon ynddo'i hun i wneud y gwahaniaeth yr ydym yn gobeithio amdano. Mae angen cyd-drefnu cynlluniau ar gyfer gwario arian Ewropeaidd chynlluniau i ddefnyddio'n harian ein hunain i fuddsoddi yn ffyniant dyfodol ein gwlad. Mae'r Strategaeth Datblygu Economaidd yn disgrifio'n cynigion ar gyfer cyd-drefnu gweithgarwch a gwariant ledled Cymru.

Ym mis Medi byddwn yn cyflwyno'n cynigion terfynol i'r Cynulliad Cenedlaethol. Yn ddiweddarach yn yr hydref, wedi ystyried ein cyngor, bydd y Cynulliad yn cyflwyno'i gynlluniau i'r Comisiwn Ewropeaidd. Dylai rhaglenni Ewropeaidd newydd gael eu lansio o wanwyn 2000 ymlaen.

Mae'r llyfr yn hwn yn crynhoi'n cynigion. Yr ydym yn ymgynghori'n eang arnynt cyn cyflwyno'n cyngor i'r Cynulliad. Mae croeso i'ch sylwadau chi.

## Beth yw'r cronfeydd Ewropeaidd?

Prif offeryn yr Undeb Ewropeaidd i helpu'r Aelod-wladwriaethau i fynd i'r afael phroblemau economaidd dybryd yw'r Cronfeydd Strwythurol. Ceir tair prif gronfa: Cronfa Ddatblygu Ranbar thol Ewrop, Cronfa Gymdeithasol Ewrop a Chronfa Cyfarwyddo a Gwarantu Amaethy ddiaeth Ewrop.

Tri amcan sydd i'r Cronfeydd. Mae pob Amcan yn gymwys i ran wahanol o Gymru Bydd Amcan 1 yn gymwys i'r Gorllewin a Chymoedd y De, a daw hyd at 1.2 biliwn. Gall Amcan 2 fod yn gymwys i rai rhannau o'r Dwyrain ond ni wyddom pa ardaloedd fydd yn gymwys eto. Bydd Amcan 3 yn gymwys i bob rhan o Gymru nad yw'n dod o dan Amcan 1.

Yn ogystal, bydd yna Gynllun Datblygu Gwledig i bob ardal wledig yng Nghymru a phedair Menter Gymunedol. Dyma'r Mentrau Cymunedol sydd wedi'u cynllunio ar gyfer Cymru: rhaglen INTERREG i adeiladu ein cysylltiadau economaidd ag Iwerddon; rhaglen EQUAL i fynd i'r afael materion cyfleoedd cyfartal; rhaglen LEADER PLUS i ddatblygu cymunedau mewn ardaloedd gwledig; a rhaglen URBAN i ymdrin chymunedau dinesig difrifol ddifreintiedig.

## Ein Gweledigaeth

Dyma ein gweledigaeth i Gymru. Erbyn diwedd degawd cyntaf y mileniwm newydd, dylai fod gennym:

- perfformiad economaidd sy'n llawer nes at gyfar taledd y DU, gyda ffyniant wedi'i ledaenu'n fwy cyfartal i bob rhan o Gymru.
- mwy o swyddi, yn cynnig gwaith o ansawdd well a chyflogau gwell
- gweithlu sydd wedi ymrwymo i ddysgu gydol eu hoes ac sy'n gyffyrddus gyda thechnoleg yr oes wybodaeth
- cymdeithas decach ac iachach, sy'n cynnig cydraddoldeb cyfle i bob un o'n dinasyddion
- enw da rhyngwladol am amddiffyn a gwella'n hamgylchedd.

## Ein strategaeth i Gymru

Nod ein strategaeth yw sicrhau twf economaidd cynaliadwy a gwella ansawdd bywyd holl bobl Cymru. Mae'n dangos sut

mae'r sectorau cyhoeddus, preifat a gwirfoddol, drwy weithio gyda'i gilydd, yn gallu creu cynnydd sylweddol yn lefel y ffyniant sy'n bodoli drwy Gymru.

## Cynaliadwyedd

Mae yna gyfle i Gymru ymuno 'r economau deinamig sydd wrthi'n tyfu yn Ewrop. Ond rhaid i ddatblygiadau fod yn gynaliadwy os ydym am gynnig gwell ansawdd bywyd i genedlaethau'r dyfodol. Bydd hyn yn gofyn am lefelau uchel a sefydlog o dwf economaidd a chyflogaeth, ond bydd hefyd yn gofyn am gynydd cymdeithasol fel bod pawb yn gallu cyfranogi o'r ffyniant yr ydym yn ei greu. A rhaid inni amddiffyn amgylchedd naturiol ac adeiledig gwer thfawr Cymru a defnyddio'n hadnoddau naturiol yn ddoeth.

## Cymru a'r byd

Rhaid i Gymru ddod o hyd i ffyrdd newydd o gystadlu mewn economi sy'n gynyddol fyd-eang. Mae marchnadoedd mwy yn cynnig cyfleoedd mwy, ond cystadleuaeth gryfach hefyd a'r perygl o fod yn fwy agored i niwed a achosir gan anawsterau gwledydd eraill. Bydd goblygiadau ehangu'r Undeb Ewropeaidd ac arian sengl Ewrop yn rhai pwysig i fusnes yng Nghymru a'r tu hwnt. Yr ydym yn byw mewn oes wybodaeth. Mae technoleg yn datblygu'n gyflym ac yn ei sgil daw posibiliadau a heriadau newydd.

Rhaid i fusnesau Cymru gystadlu yn y byd newydd hwn drwy wneud yn fawr o gryfderau na all eraill eu cynnig neu eu dynwared yn hawdd. Nid defnyddiau crai, cynhyrchion sylfaenol na llafur rhad fydd ein manteision arbennig ni. Er mwyn ennill, mae angen i Gymru ddatblygu a hybu lefelau newydd ac uwch o fedrau, gallu creadigol a menter.

## Busnesau, medrau a swyddi

Mae sector cynhyrchu nwyddau Cymru yn un cryf. Mae gennym gryfderau penodol mewn diwydiannau fel dur, cydrannau ceir ac electroneg. Mae buddsoddwyr o'r tu allan wedi bod yn ddylanwad mawr ar dwf diweddar. Cyflogir llawer o bobl yn y gwasanaethau cyhoeddus. Ond nid oes gan economi Cymru ddigon o swyddi mewn meysydd modern uchel eu twf, yn enwedig y rhai sy'n darparu gwasanaethau ariannol a busnes marchnatadwy; mae hyn yn arbennig o wir yn y Gorllewin a'r Cymoedd. Bydd ein strategaeth yn cefnogi twf yn y sectorau hyn.

Yr ydym yn disgwyl i fusnesau bach gyfrannu'n sylweddol at ledaenu ffyniant y dyfodol. Ond cymharol ychydig o gwmnau bach sydd gan Gymru ac nid ydym yn creu rhai newydd yn ddigon cyflym. Bydd ein strategaeth yn rhoi'r wybodaeth a'r hyder i fwy o bobl yng Nghymru wneud i'w busnesau lwyddo.

Yn gyffredinol, mae gormod o'n pobl ifanc a'n hoedolion yn methu chyflawni eu potensial. Mae un o bob deg disgybl yn ymadael 'r ysgol heb unrhyw TGAU, ac mae yna 370,000 o oedolion o oedran gweithio heb unrhyw gymwysterau. Bydd ein strategaeth yn helpu mwy o bobl i ddysgu'r medrau y mae arnynt eu hangen i ffynnu mewn byd cystadleuol.

Mae gormod o bobl o oedran gweithio yng Nghymru heb fod ar gael i weithio. Mae'r broblem yn arbennig o ddwys ymhlith pobl ganol-oed a oedd yn arfer gweithio mewn diwydiant 'u dwylo ac sydd bellach yn dioddef o salwch tymor hir. Mae menywod, pobl ag anableddau a phobl o leiafrifoedd ethnig yn dal i wynebu problemau wrth geisio cyfrannu'n llawn at dwf yr economi. Bydd ein strategaeth yn helpu mwy o bobl i oresgyn rhwystrau a dod o hyd i waith addas.

## Gweithredu dros fusnesau, medrau a swyddi

Yr ydym yn cynnig:

- cymorth cryfach i greu busnesau a'u helpu i dyfu yng Nghymru, gan gynnwys cyfle i gael gafael ar gyngor, cyllid, ymchwil a datblygu, medrau newydd a thechnolegau newydd a marchnadoedd allforio

- codi lefelau medrau a dyfeisgarwch pobl yng Nghymru, drwy barhau a chryfhau'r ymroddiad i ddysgu gydol oes i bawb, yn bobl ifanc ac yn oedolion, mewn addysg amser-llawn, mewn gwaith neu yn chwilio am waith.
- gwneud mwy i gyrraedd pobl ddi-waith a phobl heb ddigon o waith a phobl mewn grwpiau a chymunedau sydd wedi'u cau allan o'r gymdeithas, i greu llwybrau a'u helpu i symud i mewn i gyflogaeth
- cymorth ar gyfer mentrau cymundeol a'r economi cymdeithasol

## Cymunedau

Nid yw ffyniant wedi ei ledaenu'n gyfar tal drwy Gymru. A siarad yn gyffredinol, mae'r Dwyrain yn fwy ffyniannus na'r Gorllewin a'r Cymoedd, er bod yna gymunedau difrifol o ddifreintiedig yn y Dwyrain hefyd. Bydd y rhaglenni Ewropeaidd newydd a'r Mentrau Cymunedol yn targedu'r gweithredu a'r adnoddau ar yr ardaloedd o Gymru y mae arnynt angen y cymorth mwyaf.

Ar draws Cymru, mewn trefi a dinasoedd, mae rhai cymunedau yn wynebu crynoddau uchel o ddiweithdra, tai gwael, iechyd gwael, trafnidiaeth wael, ansawdd amgylcheddol wael, cyrhaeddiad addysgol isel a lefelau uchel o drosedd ac anfodlonrwydd.

Mae ardaloedd gwledig wedi dioddef o ddirywiad tymor hir amaethyddiaeth. Mae busnesau mewn ardaloedd gwledig yn wynebu problemau arbennig sy'n codi o boblogaeth fach a gwasgaredig, cyflogaeth dymhorol, cysylltiadau trafnidiaeth gwael 'r ardaloedd trefol, gwasanaethau lleol sy'n diflannu, a phoblogaeth sy'n heneiddio. Mae pr yder difrifol ynghylch gallu rhai cymunedau gwledig i oroesi yn y tymor hir os yw'r amodau hyn yn parhau.

Mae anghydraddoldebau sylweddol yn ffawd economaidd dynion a menywod, pobl o leiafrifoedd ethnig a phobl ag anableddau yn parhau. Mae'r anghydraddoldebau hyn yn llesteirio twf economaidd ac yn cyfyngu ar y defnydd o fedrau a doniau gwer thfawr. Mae ein strategaeth yn cynnig dull cyd-drefnus o fynd i'r afael 'r problemau dybryd hyn ac yn gosod y sylfeini ar gyfer twf cynaliadwy tymor hir ym mhob ardal.

## Gweithredu dros gymunedau

Yr ydym yn cynnig:

- cynlluniau gweithredu cyd-drefnus a seilir ar bartneriaethau lleol er mwyn gweithredu ar broblemau penodol ardaloedd gwledig a threfol a chymunedau difreintiedig
- mwy o weithredu i gynorthwyo menywod, lleiafrifoedd ethnig a phobl ag anableddau i gymryd rhan yn llawn ac yn gydradd mewn bywyd economaidd.

## Amgylchedd cystadleuol o ansawdd uchel

Amgylchedd Cymru - cefn gwlad, a hefyd ansawdd ein dinasoedd, trefi, pentrefi ac adeiladau hanesyddol - sydd wrth wraidd ein hawsawdd bywyd cenedlaethol. Mae hefyd yn ffynhonnell ffyniant ac yn fantais gystadleuol yn y farchnad fyd-eang sy'n denu pobl i ymweld 'r wlad ac i weithio yma. Dyma ein hetifeddiaeth i'r cenedlaethau sydd i ddod. Calon ein strategaeth yw mesurau i amddiffyn a gwella'n hamgylchedd.

Nid mater o gadw'r hyn sydd gennym yn unig yw hyn. Rhaid i Gymru symud ymlaen. Mae yna fylchau a diffygion o hyd yn y strwythurau trafnidiaeth, ynni a chyfathrebu sylfaenol y mae ar bobl a busnesau yng Nghymru eu hangen er mwyn cystadlu yn yr economi fyd-eang. Yr ydym yn cynnig gwelliannau i'r strwythurau hyn, ond bob amser gyda'r nod cyffredinol o ddatblygiadau cynaliadwy. Gall gwell technoleg gwybodaeth a chyfathrebu a defnyddio ynni'n fwy effeithlon, er enghraifft, leddfu'r pwysau sydd ar yr amgylchedd a achosir gan dwf economaidd.

# Gweithredu dros amgylchedd cystadleuol o ansawdd uchel

Yr ydym yn cynnig:

- codi'r rhwydwaith technoleg gwybodaeth a chyfathrebu i'r safonau modern uchaf ledled Cymru
- buddsoddi mewn cyflenwad ynni diogel, amrywiol a chynaliadwy, gan hybu cadwraeth ynni a defnyddio mwy o ffynonellau ynni adnewyddadwy
- hybu trafnidiaeth leol gynaliadwy a gwelliannau i'r cysylltiadau trafnidiaeth rhwng Cymru a gweddill y DU, Ewrop a'r tu hwnt
- mwy o weithredu i adfer tir diffaith, gwella ansawdd aer a d wr a rheoli amgylcheddau naturiol sensitif, megis glannau'r mr
- hybu agwedd gynaliadwy tuag at goedwigaeth, ffermio a rheoli cefn gwlad

## Rheoli'r rhaglenni Ewropeaidd

Yng Nghymru, mae gennym ddeng mlynedd o brofiad bellach o reoli rhaglenni'r Cronfeydd Strwythurol. Rhaid inni gadw ac adeiladu ar yr arbenigedd hwn, ond mae angen hefyd inni wneud rhai newidiadau i wynebu heriadau newydd. Hyd yn hyn, mae cronfeydd wedi'u dyfarnu ar gyfer projectau unigol sydd wedi gwneud cais am gymorth mewn cystadlaethau rheolaidd. Mae i system felly rai manteision.

Ond mae llawer o'r sefydliadau yr ydym wedi ymgynghori hwy wedi cytuno bod angen inni ymagweddu'n fwy strategol a chyd-drefnus yn y dyfodol. Bydd hyn yn fodd i ni wneud penderfyniadau yn gynt, targedu gweithredu lle mae ei angen fwyaf a gweld yn gliriach ac yn gynt a yw'r camau a gymerir yn cael yr effaith y dylent ei chael.

Yn y dyfodol, yr ydym yn cynnig symud tuag at system a seilir ar becynnau o brojectau sy'n cynnig dull gweithredu cydlynol ac integredig i fodloni angen penodol. Gallai'r pecynnau hyn weithredu ar lefel genedlaethol, ranbarthol neu leol.

## Mynnwch wybod rhagor a mynegwch eich barn

Dim ond crafu'r wyneb y mae'r llyfr yn hwn wedi'i wneud. Mae ystod eang o sefydliadau cenedlaethol a lleol yn cynllunio camau penodol i gyflawni'r nodau a amlinellwyd gennym. Nid oes lle yma i'w disgrifio fesul un.

Os hoffech wybod rhagor am argymhellion y Tasglu Ewropeaidd, gallwch ymweld gwefan y Cynulliad neu gael copau am ddim o'n dogfennau cyflawnach - Y Strategaeth Datblygu Economaidd Genedlaethol, rhaglen Amcan 1 i'r Gorllewin a'r Cymoedd, neu raglen Amcan 3 i'r Dwyrain.

Mae'r rhain ar gael oddi wr th:

Stuart Mackinnon Adran Materion Ewropeaidd Cynulliad Cenedlaethol Cymru Parc Cathays Caerdydd CF10 3NQ

e-bost: [stuar.t.mackinnon@wales.gsi.gov.uk](mailto:stuar.t.mackinnon@wales.gsi.gov.uk)

Ffn: 01222 826089

Bydd ein hymgyngoriad cyhoeddus ar y dogfennau hyn yn parhau hyd 13 Medi.

Bydd llawer o sefydliadau cynrychioliadol yn y sectorau cyhoeddus, preifat a gwirfoddol yn ymgynghori 'u haelodau ac yn gadael inni wybod beth yw eu barn. Os ydych chi'n perthyn i gorff o'r fath, mynnwch wybod a yw'n ymateb a sut gallwch chi



gyfrannu. Neu gallwch anfon eich sylwadau eich hun yn uniongyrchol at y Tasglu:

Stuart Mackinnon  
Adran Materion Ewropeaidd  
Cynulliad Cenedlaethol Cymru  
Parc Cathays  
Caerdydd CF10 3NQ

e-bost: [stuart.mackinnon@wales.gsi.gov.uk](mailto:stuart.mackinnon@wales.gsi.gov.uk)

***Dylai'ch sylwadau ein cyrraedd erbyn 13 Medi fan bellaf.***

---

---

## Wales into the 21st Century

*Wales will get a big injection of money from Europe between 2000 and 2006 to invest in improving the economy. Much of this will be for the "Objective 1" area: the South Wales Valleys and West Wales. But all areas of Wales will get a share.*

*The European Task Force has been asked to advise on how this money should be spent. This booklet describes our proposals and tells you how you can find out more, or have your say.*

## What is the European Task Force?

The European Task Force was set up by the Secretary of State for Wales in October 1998. We were asked to advise him - and now to advise the National Assembly - on how best to use European Funds to invest in the future of Wales. Since October 1998 we have worked closely with many national and local organisations to bring together the best ideas from all parts of Wales.

## European Task Force Membership

National Assembly for Wales  
Welsh Local Government Association (WLGA)  
Welsh Development Agency (WDA)  
Wales Tourist Board (WTB)  
Confederation of British Industry  
Wales Trades Union Congress  
Federation of Small Businesses  
Chamber Wales  
Wales Council for Voluntary Action (WCVA)  
National Farmers Union in Wales  
Farmers Union of Wales  
Countryside Council for Wales (CCW)  
Countryside Council for Wales (CCW)  
Environment Agency Wales  
The Four Regional Economic Fora  
Council of Welsh TECs  
Fforwm  
Heads of Higher Education Institutions in Wales  
Equal Opportunities Commission  
Commission for Racial Equality  
Disability Wales  
Mr Wayne David  
Mr Hywel Ceri Jones

The Task Force secretariat is made up of the National Assembly for Wales , WDA and WLGA

We have not taken a "top-down" approach. All-Wales organisations do not have all the best ideas. Local problems need local

solutions. We have involved people in voluntary and community organisations, and in business, as well as national and local government. Most importantly, we have set up regional partnerships for East Wales, West Wales and the Valleys to draw up plans for their areas.

So far we have produced three documents: a National Development Strategy for Wales, an "Objective 1" Programme for West Wales and the Valleys, and an "Objective 3" Programme for East Wales. Other documents will be published later.

All these documents explain in detail how we think Wales should use the money on offer from Europe. But, although the amount available from Europe is large, it is not enough by itself to make the difference we are hoping for. Plans for spending European money need to be co-ordinated with plans for using our own money to invest in the future prosperity of our country. The National Development Strategy describes our proposals for co-ordinating action and spending right across Wales.

In September we will submit our final proposals to the National Assembly. Later in the Autumn, after considering our advice, the Assembly will submit its plans to the European Commission. New European programmes should be launched from Spring 2000.

This booklet summarises our proposals. We are consulting widely on them, before we submit our advice to the Assembly. We would welcome your views.

## What are the European funds?

The Structural Funds are the European Union's main tool for helping Member States tackle deep-seated economic problems. There are three main funds: the European Regional Development Fund, the European Social Fund and the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund.

The Funds have three Objectives. Each Objective applies to a different part of Wales. Objective 1 will apply to West Wales and the South Wales Valleys, and will bring up to 1.2 billion. Objective 2 may apply to some parts of East Wales, but we do not yet know which areas will be eligible. Objective 3 will apply to all of Wales not covered by Objective 1. Additionally, there will be a Rural Development Plan for all rural areas in Wales and four Community Initiatives. The Community Initiatives planned for Wales are: an INTERREG programme to build our economic links with Ireland; an EQUAL programme to address equal opportunities issues; a LEADER PLUS programme to develop communities in rural areas; and an URBAN programme to deal with severely deprived city communities.

## Our Vision

Our vision for Wales is that, by the end of the first decade of the new Millennium, we should have:

- economic performance much closer to the UK average, with prosperity spread more equally to all parts of Wales
- more jobs, offering better quality work and better pay
- a workforce committed to life-long learning, at ease with the technology of the information age
- a fairer and healthier society, offering equality of opportunity to all our citizens
- an international reputation for protecting and improving our environment

## Our strategy for Wales

Our strategy aims to achieve sustainable economic growth and to improve the quality of life for all the people of Wales. It shows how the public, private and voluntary sectors, working together, can produce a step increase in the level of prosperity

enjoyed throughout Wales.

## A sustainable approach

Wales has the opportunity to join the growing and dynamic economies of Europe. But development must be sustainable if we are to offer a better quality of life to future generations. This will require high and stable levels of economic growth and employment, but it also demands social progress so that everyone can share in the prosperity we create. And we must protect the precious natural and built environment of Wales and make prudent use of our natural resources.

## The international scene

In an increasingly global economy, Wales must find new ways to compete. Larger markets offer greater opportunities, but also stronger competition and greater vulnerability to economic difficulties elsewhere in the world. The enlargement of the European Union and the single European currency will have important implications for business in Wales and beyond. We live in an information age. Technology is developing fast, bringing new possibilities and new challenges. Welsh business must compete in this new world by exploiting strengths that others cannot easily match or imitate. Our special advantages will not be in raw materials, basic products or cheap labour. To win, Wales needs to develop and encourage new and higher levels of skills, creativity and entrepreneurship.

## Businesses, skills and jobs

Wales has a strong manufacturing sector. We have particular strengths in industries such as steel, car components and electronics. Inward investors have been a major influence in recent growth. Many people are employed in the public services. But the Welsh economy does not have enough jobs in modern high-growth areas, particularly those providing tradeable financial and business services; this is especially true in West Wales and the Valleys. Our strategy will support growth in these sectors.

We look to small businesses to make a vital contribution to spreading future prosperity. But Wales has relatively few small firms and we are not creating new ones quickly enough. Our strategy will give more people in Wales the knowledge and confidence to make their own businesses a success.

Generally, too many of our young people and adults do not fulfil their potential. One in ten pupils leave school without any GCSEs, and 370,000 adults of working age have no qualifications. Our strategy will help more people learn the skills they need to prosper in a competitive world.

Too many people of working age in Wales are not available for work. This problem is particularly concentrated among middle-aged people who used to work in manual industries and now suffer from long term sickness. Women, people with disabilities and people from ethnic minorities all still face problems in contributing fully to economic growth. Our strategy will help more people overcome barriers and find suitable work.

## Action for businesses, skills and jobs

We propose:

- strengthened support for the creation and growth of businesses in Wales, including improved access to advice, finance, research and development, new skills and new technologies and export markets
- driving upwards the skills and resourcefulness of people in Wales, by continuing and strengthening the commitment to lifelong learning for everyone, young people and adults, whether they in full-time education, in work or seeking work;
- doing more to reach out to the unemployed and under-employed and people in socially excluded groups and

communities, to create pathways and help them make the transition to employment

- support for community enterprises and the social economy

## Communities

Prosperity is not spread evenly enough across Wales. Generally speaking, East Wales is more prosperous than West Wales and the Valleys, though there are seriously deprived communities in East Wales too. The new European programmes and Community Initiatives will target action and resources on the areas of Wales that need most help.

Across Wales, in towns and cities, some communities face high concentrations of unemployment, poor housing, poor health, poor transport, a poor quality environment, low educational achievement and high levels of crime and disaffection.

Rural areas have suffered from the long-term decline of agriculture. Businesses in rural areas face particular problems arising from a small and dispersed population, including seasonal employment, poor transport links to urban areas, disappearing local services, and an ageing population. There are serious concerns about whether some rural communities can survive in the long term if these conditions continue.

There are still substantial inequalities in the economic fortunes of men and women, people from ethnic minorities and disabled people. Such inequalities hold back economic growth and limit the use of valuable skills and talents.

Our strategy proposes a co-ordinated approach to tackling these deep-seated problems and laying the foundations for long-term sustainable growth in all areas.

## Action for communities

We propose:

- co-ordinated action plans based on local partnerships to bring action to bear on the specific problems of rural and urban areas and deprived communities;
- more action to help women, ethnic minorities and people with disabilities participate fully and equally in economic life

## A competitive high quality environment

The Welsh environment - the countryside, and also the quality of our cities, towns, villages and historic buildings - is at the heart of our national quality of life. It is also a source of prosperity and a competitive advantage in the world market, attracting people to visit and work here. And it is our legacy to future generations. At the heart of our strategy are measures to protect and improve our environment.

This isn't just about preserving what we have. Wales needs to move forward. There are still gaps and inadequacies in the basic transport, energy and communications structures which people and businesses in Wales need to compete in the global economy. We are proposing improvements to these structures, but always with the overall aim of sustainable development. Better information and communications technology and more efficient use of energy, for example, can relieve the pressure on the environment caused by economic growth.

## Action for a competitive high quality environment

We propose:

- bringing the information and communications technology network up to the highest modern standards right across Wales
- investing in secure, diverse and sustainable energy supply, promoting energy conservation and the greater use of renewable energy sources
- encouraging sustainable local transport and improvements to transport links between Wales and the rest of the UK, Europe and beyond
- more action to reclaim derelict land, improve air and water quality and manage sensitive natural environments such as coastal zones
- driving forward a sustainable approach to forestry, farming and countryside management

## Managing the European programmes

In Wales we now have ten years of experience of managing Structural Fund programmes. We must preserve and build on this expertise, but we also need to make some changes to meet new challenges. Until now, funds have been awarded to individual projects which have applied for support in regular competitions. This system has some advantages. But many of the organisations we have consulted have agreed that we need to take a more strategic, co-ordinated approach in future. This will enable us to take decisions more quickly, target action where it is most needed and see more clearly and quickly whether the actions being taken are having the impact that they should.

In future, we propose moving towards a system based on packages of projects which offer a coherent, integrated approach to a specific need. These packages could operate at a national, regional or local level.

## Find out more and have your say

This booklet has only scratched the surface. A wide range of national and local organisations is planning specific actions to achieve the aims we have set out. There is no room here to describe them individually.

If you want to find out more about the European Task Force's proposals, you can visit the Assembly's website on [www.wales.gov.uk](http://www.wales.gov.uk) or get free copies of our fuller documents - the National Development Strategy, the Objective 1 programme for West Wales and the Valleys, or the Objective 3 programme for East Wales.

**These are available from:**  
**Stuart Mackinnon**  
**European Affairs Division**  
**National Assembly of Wales**  
**Cathays Park**  
**Cardiff CF10 3NQ**

**email: [stuart.mackinnon@wales.gsi.gov.uk](mailto:stuart.mackinnon@wales.gsi.gov.uk)**

**Telephone: 01222 826089**

Our public consultation on these documents will continue until 13 September.

Many representative organisations in the public, private and voluntary sectors will be consulting their members and giving us their views. If you belong to such a body, find out if they are responding and how you can contribute. Or you can send your own comments direct to the Task Force at:

**Stuart Mackinnon**

**European Affairs Division  
National Assembly of Wales  
Cathays Park  
Cardiff CF10 3NQ**

**email: [stuart.mackinnon@wales.gsi.gov.uk](mailto:stuart.mackinnon@wales.gsi.gov.uk)**

**Telephone: 01222 826089**

*Your comments should reach us by 13 September at the latest.*

---

---

